



PARLAMENTO EUROPEO

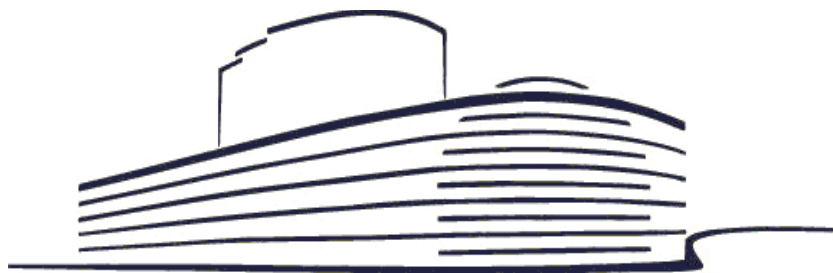
2009 - 2010

PROCESSO VERBALE

della seduta di

giovedì

26 marzo 2009



SIGNIFICATO DEI SIMBOLI UTILIZZATI

*	procedura di consultazione
** I	procedura di cooperazione, prima lettura
** II	procedura di cooperazione, seconda lettura
***	parere conforme
***I	procedura di codecisione, prima lettura
***II	procedura di codecisione, seconda lettura
***III	procedura di codecisione, terza lettura

(La procedura di applicazione è fondata sulla base giuridica proposta dalla Commissione)

SIGNIFICATO DELLE ABBREVIAZIONI DELLE COMMISSIONI

AFET:	commissione per gli affari esteri
DEVE:	commissione per lo sviluppo
INTA	commissione per il commercio internazionale
BUDG:	commissione per i bilanci
CONT.	commissione per il controllo dei bilanci
ECON:	commissione per i problemi economici e monetari
EMPL:	commissione per l'occupazione e gli affari sociali
ENVI:	commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare
ITRE:	commissione per l'industria, la ricerca e l'energia
IMCO:	commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori
TRAN:	commissione per i trasporti e il turismo
REGI:	commissione per lo sviluppo regionale
AGRI:	commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale
PECH:	commissione per la pesca
CULT:	commissione per la cultura e l'istruzione
JURI:	commissione giuridica
LIBE:	commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni
AFCO:	commissione per gli affari costituzionali
FEMM:	commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere
PETI:	commissione per le petizioni

SIGNIFICATO DELLE ABBREVIAZIONI DEI GRUPPI POLITICI

PPE-DE	gruppo del Partito popolare europeo (Democratici cristiani) e dei Democratici europei
PSE	gruppo socialista al Parlamento europeo
ALDE	gruppo dell'Alleanza dei Democratici e dei Liberali per l'Europa
UEN	gruppo "Unione per l'Europa delle Nazioni"
Verts/ALE	gruppo Verde/Alleanza libera europea
GUE/NGL	gruppo confederale della Sinistra unitaria europea/Sinistra verde nordica
IND/DEM	gruppo Indipendenza/Democrazia
NI	non iscritti

Indice

1. Apertura della seduta.....	3
2. Distribuzione di derrate alimentari agli indigenti nella Comunità (modifica del regolamento unico OCM) * (discussione).....	3
3. Ricorsi collettivi (discussione)	4
4. Turno di votazioni.....	4
4.1. Libro bianco in materia di azioni di risarcimento del danno per violazione delle norme antitrust comunitarie (articolo 131 del regolamento) (votazione)	4
4.2. Distribuzione di derrate alimentari agli indigenti nella Comunità (modifica del regolamento unico OCM) * (votazione)	4
4.3. Accordo di libero scambio UE-India (votazione).....	5
4.4. Responsabilità sociale delle imprese subappaltanti nelle catene di produzione (votazione)....	5
4.5. Prezzi dei prodotti alimentari in Europa (votazione).....	6
4.6. Impatto dell'urbanizzazione estensiva in Spagna sui diritti individuali dei cittadini europei, sull'ambiente e sull'applicazione del diritto comunitario, in base alle petizioni ricevute (votazione).....	6
4.7. Stato delle relazioni transatlantiche all'indomani delle elezioni negli Stati Uniti (votazione). 7	
4.8. Accordo commerciale ad interim con il Turkmenistan (votazione).....	7
4.9. Accordo commerciale interinale con il Turkmenistan * (votazione)	7
4.10. Rafforzamento della sicurezza e delle libertà fondamentali su Internet (votazione).....	8
4.11. Riciclo delle navi sicuro e compatibile con le norme ambientali (votazione).....	8
5. Dichiarazioni di voto.....	8
6. Correzioni e intenzioni di voto.....	9
7. Approvazione del processo verbale della seduta precedente.....	9
8. Il ruolo della cultura nello sviluppo delle regioni europee (discussione)	9
9. Presentazione di documenti.....	10
10. Decisioni relative ad alcuni documenti.....	10
11. Dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116 del regolamento).....	11

12. Trasmissione dei testi approvati nel corso della presente seduta.....	12
13. Calendario delle prossime sedute.....	12
14. Chiusura della seduta.....	12
ELENCO DEI PRESENTI.....	13

PROCESSO VERBALE

PRESIDENZA: Luisa MORGANTINI
Vicepresidente

1. Apertura della seduta

La seduta è aperta alle 10.00.

2. Distribuzione di derrate alimentari agli indigenti nella Comunità (modifica del regolamento unico OCM) * (discussione)

Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1290/2005 relativo al finanziamento della politica agricola comune e il regolamento (CE) n. 1234/2007 recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) per quanto riguarda la distribuzione di derrate alimentari agli indigenti nella Comunità [COM(2008)0563 - C6-0353/2008 - 2008/0183(CNS)] - Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale. Relatore: Czesław Adam Siekierski (A6-0091/2009)

Czesław Adam Siekierski illustra la sua relazione.

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione)

Intervengono Florencio Luque Aguilar (relatore per parere della commissione REGI), Agnes Schierhuber, a nome del gruppo PPE-DE, María Isabel Salinas García, a nome del gruppo PSE, Willem Schuth, a nome del gruppo ALDE, Andrzej Tomasz Zapałowski, a nome del gruppo UEN, Witold Tomczak, a nome del gruppo IND/DEM, Jean-Claude Martinez, non iscritto, Albert Deß, Luis Manuel Capoulas Santos, Danutė Budreikaitė, Giovanni Robusti, Kathy Sinnott, Luca Romagnoli, Struan Stevenson, Jean-Paul Denanot, Leopold Józef Rutowicz, Christa Klauf, Rosa Miguélez Ramos, Ewa Tomaszewska, Filip Kaczmarek e Csaba Sándor Tabajdi.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Maria Petre e Francesco Ferrari.

PRESIDENZA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Vicepresidente

Intervengono anche, secondo la procedura "catch the eye" Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ljudmila Novak e Donato Tommaso Veraldi.

Intervengono Mariann Fischer Boel e Czesław Adam Siekierski.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 4.2 del PV del 26.3.2009.*

3. Ricorsi collettivi (discussione)

Dichiarazione della Commissione: Ricorsi collettivi

Meglana Kuneva (membro della Commissione) rende la dichiarazione.

Intervengono Malcolm Harbour, a nome del gruppo PPE-DE, Evelyne Gebhardt, a nome del gruppo PSE, Andreas Schwab, Arlene McCarthy, Klaus-Heiner Lehne e Martí Grau i Segú.

Interviene con la procedura "catch the eye" Reinhard Rack.

Interviene Meglena Kuneva

La discussione è chiusa.

(La seduta, sospesa alle 11.35 in attesa del turno di votazioni, è ripresa alle 12.05)

PRESIDENZA: Gérard ONESTA
Vicepresidente

Interviene Monica Frassoni sull'organizzazione delle discussioni.

4. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato "Risultati delle votazioni", unito al processo verbale.

I risultati delle votazioni per appello nominale, allegati al processo verbale, sono disponibili solamente in versione elettronica e possono essere consultati sul sito Europarl.

4.1. Libro bianco in materia di azioni di risarcimento del danno per violazione delle norme antitrust comunitarie (articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sul Libro bianco in materia di azioni di risarcimento del danno per violazione delle norme antitrust comunitarie [2008/2154(INI)] - Commissione per i problemi economici e monetari.

Relatore: Klaus-Heiner Lehne (A6-0123/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 1)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2009)0187)

4.2. Distribuzione di derrate alimentari agli indigenti nella Comunità (modifica del regolamento unico OCM) * (votazione)

Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1290/2005 relativo al finanziamento della politica agricola comune e il regolamento (CE) n. 1234/2007 recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) per quanto riguarda la distribuzione di derrate alimentari agli indigenti nella Comunità [COM(2008)0563 - C6-0353/2008 - 2008/0183(CNS)] -

Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale. Relatore: Czesław Adam Siekierski (A6-0091/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 2)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE

Approvazione con emendamenti (P6_TA(2009)0188)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione (P6_TA(2009)0188)

Interventi

Czesław Adam Siekierski (relatore), prima della votazione.

4.3. Accordo di libero scambio UE-India (votazione)

Relazione sull'accordo di libero scambio tra l'Unione europea e l'India [2008/2135(INI)] - Commissione per il commercio internazionale. Relatore: Sajjad Karim (A6-0131/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 3)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE COMUNE ALTERNATIVA n. 3 (PPE-DE, ALDE, UEN)

Approvazione (P6_TA(2009)0189)

Le proposte di risoluzione alternative n. 1 e 2 presentate rispettivamente dai gruppi ALDE e PPE-DE nonché la proposta di risoluzione presentata dalla commissione INTA sono decadute.

4.4. Responsabilità sociale delle imprese subappaltanti nelle catene di produzione (votazione)

Relazione sulla responsabilità sociale delle imprese subappaltanti nelle catene di produzione [2008/2249(INI)] - Commissione per l'occupazione e gli affari sociali. Relatore: Lasse Lehtinen (A6-0065/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 4)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE ALTERNATIVA n. 1 (PPE-DE)

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE COMUNE ALTERNATIVA n. 2 (PSE, ALDE, Verts/ALE)

Approvazione (P6_TA(2009)0190)

La proposta di risoluzione presentata dalla commissione EMPL è decaduta.

4.5. Prezzi dei prodotti alimentari in Europa (votazione)

Relazione sui prezzi dei prodotti alimentari in Europa [2008/2175(INI)] - Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale. Relatore: Katerina Batzeli (A6-0094/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 5)

PROPOSTE DI RISOLUZIONE ALTERNATIVE n. 1 e 2 (identiche)(ALDE, + di 40 deputati)

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE (commissione AGRI)

Approvazione (P6_TA(2009)0191)

Interventi

Katerina Batzeli (relatore) prima della votazione e Astrid Lulling su tale intervento.

4.6. Impatto dell'urbanizzazione estensiva in Spagna sui diritti individuali dei cittadini europei, sull'ambiente e sull'applicazione del diritto comunitario, in base alle petizioni ricevute (votazione)

Relazione sull'impatto dell'urbanizzazione estensiva in Spagna sui diritti individuali dei cittadini europei, sull'ambiente e sull'applicazione del diritto comunitario, in base alle petizioni ricevute [2008/2248(INI)] - Commissione per le petizioni. Relatore: Margrete Auken (A6-0082/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 6)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE ALTERNATIVA n. 1 (+ di 40 deputati)

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE ALTERNATIVA n. 2 (PSE)

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2009)0192)

Interventi

- Michael Cashman, prima della votazione, per indicare che ritirava la sua firma alla proposta di

risoluzione alternativa n. 2 e Margrete Auken (relatore) per invitare il Parlamento a respingere le due proposte di risoluzione alternative;

- Il Presidente, durante la votazione, per indicare che il gruppo Verts/ALE aveva ritirato la sua richiesta di votazione per appello nominale sulla proposta di risoluzione alternativa n. 2.

4.7. Stato delle relazioni transatlantiche all'indomani delle elezioni negli Stati Uniti (votazione)

Relazione sullo stato delle relazioni transatlantiche all'indomani delle elezioni negli Stati Uniti d'America [2008/2199(INI)] - Commissione per gli affari esteri. Relatore: Francisco José Millán Mon (A6-0114/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 7)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2009)0193)

4.8. Accordo commerciale ad interim con il Turkmenistan (votazione)

Proposte di risoluzione B6-0150/2009/rev e B6-0160/2009

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 8)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B6-0150/2009/rev

Intervengono Daniel Caspary, a nome del gruppo PPE-DE, che chiede, conformemente all'articolo 170, paragrafo 4, del regolamento, il rinvio della votazione finale su questo punto e sul punto seguente, e Jan Marinus Wiersma, a nome del gruppo PSE, che appoggia la richiesta.

Il Parlamento approva la richiesta.

Interviene Hélène Flautre, a nome del gruppo Verts/ALE, per presentare un emendamento orale (accolto) all'emendamento 2 (respinto così come modificato).

4.9. Accordo commerciale interinale con il Turkmenistan * (votazione)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio e della Commissione relativa alla conclusione dell'accordo interinale sul commercio e questioni connesse fra la Comunità europea e la Comunità europea dell'energia atomica, da una parte, e il Turkmenistan, dall'altra [05144/1999 - C5-0338/1999 - 1998/0304(CNS)] - Commissione per il commercio internazionale. Relatore: Daniel Caspary (A6-0085/2006)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 9)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Interventi

Robert Goebbels, per chiedere che la votazione sull'emendamento 1 sia ripetuta (il Parlamento approva tale richiesta), mentre il rinvio del voto finale è mantenuto in seguito alla richiesta del relatore.

4.10. Rafforzamento della sicurezza e delle libertà fondamentali su Internet (votazione)

Relazione recante una proposta di raccomandazione del Parlamento europeo destinata al Consiglio sul rafforzamento della sicurezza e delle libertà fondamentali su Internet [2008/2160(INI)] - Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni. Relatore: Stavros Lambrinidis (A6-0103/2009)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 10)

PROPOSTA DI RACCOMANDAZIONE

Approvazione (P6_TA(2009)0194)

Interventi

Stavros Lambrinidis (relatore) sull'emendamento orale originariamente previsto al paragrafo 1 (Il Presidente gli ha confermato che tale emendamento non era stato presentato).

4.11. Riciclo delle navi sicuro e compatibile con le norme ambientali (votazione)

Proposta di risoluzione B6-0161/2009

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato "Risultati delle votazioni", punto 11)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2009)0195)

5. Dichiarazioni di voto

Dichiarazioni di voto scritte:

Le dichiarazioni di voto scritte, ai sensi dell'articolo 163, paragrafo 3, del regolamento, figurano nel resoconto integrale delle discussioni della presente seduta.

Dichiarazioni di voto orali:

Relazione Czesław Adam Siekierski - A6-0091/2009:
Zita Pleštinšká, Laima Liucija Andrikienė e Kathy Sinnott

Relazione Sajjad Karim - A6-0131/2009:

Il Presidente interviene per ricordare la procedura da seguire in relazione alle dichiarazioni di voto.

Relazione Lasse Lehtinen - A6-0065/2009:

Jean Marie Beaupuy, a nome del gruppo ALDE, e Elisabeth Schroedter, a nome del gruppo Verts/ALE

Relazione Katerina Batzeli - A6-0094/2009:

Christa Kläß, Jim Allister, Leopold Józef Rutowicz, Hynek Fajmon, Hannu Takkula, Martin Callanan, Daniel Hannan e Jean-Claude Martinez

Relazione Margrete Auken - A6-0082/2009:

Jim Allister, Cristina Gutiérrez-Cortines, Philip Claeys, Martin Callanan e Peter Skinner

Relazione Francisco José Millán Mon - A6-0114/2009:

Christopher Heaton-Harris, Philip Claeys, Hannu Takkula, Martin Callanan, Charles Tannock e Peter Skinner

Relazione Stavros Lambrinidis - A6-0103/2009:

Philip Claeys e Hannu Takkula

6. Correzioni e intenzioni di voto

Le correzioni e le intenzioni di voto sono riprese nel sito "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" e nella versione stampata dell'allegato "Risultato delle votazioni per appello nominale".

La versione elettronica Europarl è aggiornata regolarmente per un periodo massimo di due settimane a partire dal giorno della votazione.

Dopo tale termine, l'elenco delle correzioni e delle intenzioni di voto sarà chiuso per procedere alla sua traduzione e pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale*.

Avril Doyle comunica di non aver partecipato alla votazione sulla relazione Margrete Auken (A6-0082/2009).

(La seduta, sospesa alle 13.15, è ripresa alle 15.00)

PRESIDENZA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
Vicepresidente

7. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

8. Il ruolo della cultura nello sviluppo delle regioni europee (discussione)

Interrogazione orale (O-0064/2009) presentata da Doris Pack, a nome del gruppo PPE-DE, alla Commissione: Il ruolo della cultura nello sviluppo delle regioni europee (B6-0226/2009)

Doris Pack svolge l'interrogazione orale.

Joe Borg (membro della Commissione) risponde all'interrogazione orale.

Intervengono Manolis Mavrommatis, a nome del gruppo PPE-DE, Mary Honeyball, a nome del gruppo PSE, Grażyna Staniszewska, a nome del gruppo ALDE, Ryszard Czarnecki, a nome del gruppo UEN, Věra Flasarová, a nome del gruppo GUE/NGL, Christopher Heaton-Harris, Vittorio Prodi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Pál Schmitt e Bernd Posselt.

Intervengono con la procedura "catch the eye" Iosif Matula, Zbigniew Zaleski, Ewa Tomaszewska, Janusz Onyszkiewicz, Czesław Adam Siekierski e Christopher Beazley.

Interviene Joe Borg.

Le proposte di risoluzione da presentare ai sensi dell'articolo 108, paragrafo 5, del regolamento saranno annunciate successivamente.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 9.21 del PV del 2.4.2009.*

9. Presentazione di documenti

I seguenti documenti sono stati presentati dal Consiglio e dalla Commissione

- Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1321/2004 sulle strutture di gestione dei programmi europei di radionavigazione via satellite (COM(2009)0139 - C6-0103/2009 - 2009/0047(COD))

deferimento	merito :	ITRE
	parere :	BUDG, CONT, TRAN

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 08/2009 - Sezione III – Commissione (N6-0009/2009 - C6-0104/2009 - 2009/2027(GBD))

deferimento	merito :	BUDG
-------------	----------	------

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 09/2009 - Sezione III – Commissione (N6-0010/2009 - C6-0105/2009 - 2009/2028(GBD))

deferimento	merito :	BUDG
-------------	----------	------

10. Decisioni relative ad alcuni documenti

Commissioni associate

commissione ECON

- Programma comunitario di sostegno ad attività specifiche nel settore dei servizi finanziari, dell'informazione finanziaria e del controllo dei conti (COM(2009)0014 - C6-0031/2009 - 2009/0001(COD))

(parere: BUDG)

Commissioni associate ECON, JURI

(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 19.03.2009)

11. Dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116 del regolamento)

Numero di firme raccolte dalle dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116, paragrafo 3, del regolamento):

Numero del documento	Autore	Firme
94/2008	Eva-Britt Svensson	355
101/2008	Esther De Lange, Ivo Belet, Niels Busk, Esther Herranz García, Catherine Stihler	72
102/2008	Mieczysław Edmund Janowski, Wiesław Stefan Kuc	17
103/2008	Maria da Assunção Esteves, Jo Leinen, Gérard Deprez, Hélène Flautre, Giusto Catania	155
104/2008	Bill Newton Dunn	15
105/2008	Andreas Mölzer	9
106/2008	Hanne Dahl, Christel Schaldemose, Hélène Goudin, Carl Schlyter	77
107/2008	Katerina Batzeli, Gérard Onesta, Vasco Graça Moura, Giovanni Berlinguer, Claire Gibault	127
108/2008	Vittorio Agnoletto, Josep Borrell Fontelles, Monica Frassoni, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Graham Watson	195
1/2009	Katerina Batzeli, Michael Cramer, Silvana Koch-Mehrin, Janusz Lewandowski, Janusz Wojciechowski	317
2/2009	Victor Boștinăru, Daciana Octavia Sârbu, Adrian Severin, Corina Crețu	18
3/2009	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	36
4/2009	Alain Hutchinson, Gérard Deprez, Pierre Jonckheer, José Ribeiro e Castro, Francis Wurtz	123
5/2009	Dimitar Stoyanov, Slavi Binev	12
6/2009	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	15
7/2009	Daniel Stroj	12
8/2009	Cristiana Muscardini, Monica Frassoni, Christopher Beazley, Daniel Dăianu, Adamos Adamou	205
9/2009	Anna Záborská, Martin Kastler, Jean Louis Cottigny, Patrizia Toia, Konrad Szymański	197
10/2009	Donata Gottardi, Sepp Kusstatscher, Iles Braghetto, Elizabeth Lynne, Kathy Sinnott	116
11/2009	Sebastian Valentin Bodu, Marian-Jean Marinescu	47
12/2009	Alain Hutchinson, David Hammerstein, Neil Parish	156
13/2009	Maria Petre, Joseph Daul, Tunne Kelam, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu	62
14/2009	Dariusz Maciej Grabowski, Tadeusz Zwiefka	10
15/2009	Glyn Ford, Caroline Lucas, Stephen Hughes, Luisa Morgantini, Elisabeth Schroedter	96
16/2009	Alexandru Nazare, Marian-Jean Marinescu	21
17/2009	Anna Hedh, Göran Färm, Robert Evans, Neil Parish, Mojca Drčar Murko	29
18/2009	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	4
19/2009	Hanne Dahl, Carl Schlyter, Johannes Blokland	17

20/2009	Jörg Leichtfried	24
21/2009	Alexandru Nazare, Maria Petre, Constantin Dumitriu	18
22/2009	Alexandru Nazare	18
23/2009	Iva Zanicchi, Cristiana Muscardini, Amalia Sartori, Pia Elda Locatelli	21
24/2009	Dushana Zdravkova, Urszula Gacek, Marian-Jean Marinescu, Panayiotis Demetriou, Stavros Lambrinidis	51
25/2009	Philip Bushill-Matthews, Elisabeth Morin, Thomas Mann, Luigi Cocilovo, Paulo Casaca	80
26/2009	Grażyna Staniszevska, Hannu Takkula, Vasco Graça Moura	17
27/2009	Riccardo Ventre	23
28/2009	Riccardo Ventre	15
29/2009	Eleonora Lo Curto, Paolo Bartolozzi	17
30/2009	Paolo Bartolozzi, David Casa, Riccardo Ventre, Elisabetta Gardini	14
31/2009	Paolo Bartolozzi, David Casa, Riccardo Ventre, Elisabetta Gardini	24
32/2009	Zuzana Roithová, Genowefa Grabowska, Françoise Grossetête, Amalia Sartori	31
33/2009	Alexandru Nazare	9
34/2009	Daniel Stroj, Jiří Maštálka, Jaromír Kohlíček	11
35/2009	André Brie, Paulo Casaca, Bill Newton Dunn, Nickolay Mladenov	19
36/2009	Victor Boștinaru, Daciana Octavia Sârbu	17
37/2009	Monica Giuntini, Vincenzo Lavarra, Costas Botopoulos, Jamila Madeira, Jean-Paul Denanot	23
38/2009	Dorette Corbey, John Bowis, Adamos Adamou, Carl Schlyter, Avril Doyle	35
39/2009	Philip Claeys, Koenraad Dillen, Frank Vanhecke	8
40/2009	Daciana Octavia Sârbu, Corina Crețu, Ioan Mircea Pașcu	13

12. Trasmissione dei testi approvati nel corso della presente seduta

A norma dell'articolo 172, paragrafo 2, del regolamento, il processo verbale della presente seduta sarà sottoposto all'approvazione del Parlamento all'inizio della prossima seduta.

Con l'accordo del Parlamento, i testi approvati saranno trasmessi sin d'ora ai loro destinatari.

13. Calendario delle prossime sedute

Le prossime sedute si terranno il 1 aprile 2009 e 2 aprile 2009.

14. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 15.50.

Klaus Welle
Segretario generale

Hans-Gert Pöttering
Presidente

ELENCO DEI PRESENTI

26.3.2009

Hanno firmato:

Adamou, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Arif, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baeva, Barsi-Pataky, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlinguer, Binev, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Breyer, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busquin, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Corbett, Corda, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăncilă, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Denanot, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Didžiokas, Dillen, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duka-Zólyomi, Ebner, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hămbășan, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jordan Cizelj, Juri, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Koch-Mehrin, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lax, Lebeck, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Lo Curto, Losco, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mathieu, Matsakis, Matula, Mauro,

Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Özdemir, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Pęk, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Plumb, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Polfer, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübige, Rühle, Rus, Rutowicz, Sacconi, Saïfí, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Teychenné, Thyssen, Ťicǎu, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Trautmann, Trüpel, Turmes, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zvěřina